

УДК 821.111 (73)

DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/89-2-38>

Наталія ТЕЛЕГІНА,

orcid.org/0000-0002-3181-6745

кандидат філологічних наук,

доцент кафедри англійської філології

Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника

(Івано-Франківськ, Україна) *natalia.telegina@pnu.edu.ua*

Христина ОРОБЕЦЬ,

orcid.org/0009-0002-5807-9332

студентка II курсу магістратури факультету іноземних мов

Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника

(Івано-Франківськ, Україна) *orobets.2003@gmail.com*

СНИ ЯК ЗАСІБ ПСИХОЛОГІЧНОГО ЗОБРАЖЕННЯ В РОМАНІ ІРВІНА ШОУ «TWO WEEKS IN ANOTHER TOWN»

Літературний психологізм залишається актуальним питанням сучасних літературознавчих розвідок. Розрізняють дві форми психологічного зображення: непряму і пряму. Сни відносять до прямої форми психологічного зображення. З. Фройд підкреслював важливість снів для аналізу психологічного стану та зазначав, що значення символів у снах залежить від контексту сновидця, його особистих переживань і асоціацій.

Метою статті є аналіз функціонування і ролі снів як одного з засобів психологічного зображення в романі І. Шоу «Two Weeks in Another Town». Дослідження здійснено за допомогою описового методу та аналітико-інтерпретативного методу.

Сни головного героя подані у формі внутрішнього монологу. Вони є результатом подій та емоційних переживань, які впливають на його підсвідомість, формуючи їхній символічний зміст. Описи снів досить розлогі і герой багато разів подумки повертається до них, що свідчить про значимість цього елементу твору. Перший сон, який приснився йому після перегляду фільму, де він побачив себе молодим, спочатку нагадує кориду. Дивлячись в очі небезпеці, герой співає пісню з цього фільму. Вона асоціюється з минулим Джека, але уві сні трансформується в інструмент виживання. Пізніше, згадуючи цей сон, Джек співвідносить образ бика з публікою, нерозважливою і жорстокою. В його сні корида втрачає свої традиційні характеристики, набуваючи хаотичного та абсурдного характеру. У цьому сні втілюється передчуття того хаосу, на який перетвориться перебування Джека в Римі. В нього з'являється страх смерті, як виявилось пізніше небезпідставний. В другому сні мотив смерті повторюється. В снах головного героя в символічній формі закладено психологічні конфлікти і проблеми, приховані в його підсвідомості, зокрема конфлікт між його минулим і теперішнім самосприйняттям, втілюються його страхи та передчуття втрат. Певною мірою ці сни рухають сюжет, оскільки в них не тільки розкривається психологічний стан головного героя в рамках романного теперішнього, але і закладаються ретроспекції і перспекції. Вони інтригують читача, готують його до подальших поворотів сюжету і залучають до психоаналізу. Використання І. Шоу досить об'ємних описів сновидень з їх подальшим аналізом самим сновидцем свідчить про те, що автор надає перевагу прямій формі психологізму.

Ключові слова: психологізм, підсвідомість, асоціації, передчуття, символічна форма, психологічний стан, сон.

Nataliya TELEGINA,

orcid.org/0000-0002-3181-6745

Candidate of Philological Sciences,

Associate Professor at the Department of English Philology

Vasyl Stefanyk Precarpathian National University

(Ivano-Frankivsk, Ukraine) *natalia.telegina@pnu.edu.ua*

Khristina OROBETS,

orcid.org/0009-0002-5807-9332

2nd year master's student at the Faculty of Foreign Languages

Vasyl Stefanyk Precarpathian National University

(Ivano-Frankivsk, Ukraine) *orobets.2003@gmail.com*

DREAMS AS A MEANS OF PSYCHOLOGICAL REPRESENTATION IN IRWIN SHAW'S NOVEL "TWO WEEKS IN ANOTHER TOWN"

Literary psychologism remains a relevant topic in contemporary literary studies. Researchers distinguish between two forms of psychological representation: indirect and direct. Dreams are classified as a direct form of psychological

representation. Sigmund Freud emphasized the importance of dreams for analyzing psychological states and noted that the meaning of dream symbols depends on the dreamer's context, personal experiences, and associations.

The objective of this investigation is to analyze the function and role of dreams as one of the means of psychological representation in Irwin Shaw's novel «Two Weeks in Another Town». The study employs descriptive and analytical-interpretive methods.

The protagonist's dreams are presented in the form of internal monologue. They are the result of events and emotional experiences that influence his subconscious, shaping their symbolic content. The dream descriptions are quite extensive, and the character repeatedly returns to them in his thoughts. It indicates the significance of this element in the novel. The first dream occurs after he watches a film in which he sees his younger self. At first, the dream resembles a bullfight. Facing danger, the protagonist sings a song from the film. This song, associated with Jack's past, is transformed in the dream into a survival tool. Later, reflecting on the dream, Jack relates the image of the bull to the public, unreasonable and cruel. In his dream, the bullfight loses its traditional characteristics, taking on a chaotic and absurd nature. This dream embodies a premonition of the chaos that Jack's stay in Rome will become. He begins to experience a fear of death, which, as it turns out later, is not unfounded. In the second dream, the motif of death reappears.

The protagonist's dreams symbolically encode psychological conflicts and problems hidden in his subconscious, particularly the conflict between his past and his present self-perception, along with his fears and premonitions of losses. To some extent, these dreams drive the plot, as they not only reveal the character's psychological state in the present of the novel but also introduce flashbacks and projections. Irwin Shaw's use of lengthy dream descriptions, followed by the protagonist's own analysis, demonstrates the author's preference for a direct form of psychologism.

Key words: psychologism, subconscious, associations, premonition, symbolic form, psychological state, dream.

Постановка проблеми. Ірвін Шоу – один з найбільш видатних письменників США 20-го століття, автор бестселерів і кіносценаріїв популярних фільмів, лауреат премії О. Генрі та премії «Оскар» за найкращий адаптований сценарій. Він має унікальний талант об'єднувати в одному творі захоплюючий сюжет, напружену інтригу і витончене проникнення в глибини людської психології. Роман «Two Weeks in Another Town» відкриває чудові можливості для дослідження засобів та прийомів психологізму, оскільки його герої різних національностей, з різних соціальних груп і різного рівня обдарованості зображені в усіх деталях їх етноменталітету та яскравої індивідуальності. Сучасна література все більше зосереджується на зображенні складних і неоднозначних переживань людини, на її внутрішніх конфліктах, на протиріччях та переплетенні протилежних почуттів в її душі, тому дослідження засобів та прийомів психологічного зображення набуває важливого значення і проза Ірвіна Шоу з її оманливою простотою і прозорістю стилю, за якою приховується проникнення в природу суспільних процесів і психологічних спостережень, відкриває широкі можливості для вивчення шляхів і засобів психологічного зображення.

Аналіз досліджень. Існує певна багатозначність в тлумаченні понять теорії художнього психологізму. Іван Денисюк підкреслював роль психологізму як засобу втілення морально-етичних категорій у літературі (Денисюк, 1999). С. Сушко розглядає психологізм не тільки як шлях до створення емоційно забарвлених образів, а як потужний інструмент для дослідження та осмислення складних проблем, що стоять перед сучасним суспільством (Сушко, 2014). Психологізм у літе-

ратурі розглядається як спосіб художнього відтворення внутрішнього світу персонажів через розкриття їхніх емоцій, думок, переживань та мотивів поведінки. У 20-му столітті популярності набули нові прийоми: зміна точки зору, складна структура оповіді, показ тих самих подій очима різних персонажів. Літературний психологізм поступово ускладнювався, переходячи від простих методів до непрямих форм зображення внутрішнього світу людини. В.Фащенко виділяє два типи психологічного аналізу в літературі: повістувальний та експресивний. Повістувальним типом психологічного аналізу вважається передача внутрішнього світу героя через оповідь, а експресивний тип психологічного аналізу передбачає розкриття емоційного стану через зовнішні прояви (Фащенко, 2005). Психологізм складається з прийомів і методів зображення, які забезпечують формування його внутрішньої структури (Козубенко, 2022). Л. Каневська розрізняє дві форми психологічного зображення: екстервентну та інтервентну (Каневська, 2004). Першу форму вона розцінює як непряму, тому що при її застосуванні автор не показує почуття й емоції персонажів, а передає їх через поведінку, жести, манеру мовлення та міміку. Інтервентна форма вважається прямою, тому що письменник прямо описує рефлексивні та емоційні психічні процеси персонажа. О. Січкареж говорить про існування прямої та непрямої форми психологічного зображення і акцентує на відповідних кожній прийомах і засобах. Прямій формі, на її думку, відповідають внутрішній монолог, внутрішній діалог, психологічне авторське зображення, сни та марення, що відображають підсвідомі бажання та страхи, сповідь, потік свідомості. Непряма форма психологізму перед-

бачає використання таких засобів як жести, рухи та пози, міміка, інтонація, психологічний портрет, психологічний пейзаж, психологічний інтер'єр та екстер'єр, психологічна деталь (Січкар, 2010).

Мета статті – аналіз функціонування і ролі снів як одного з засобів психологічного зображення в романі І. Шоу «Two Weeks in Another Town».

Виклад основного матеріалу дослідження. У своїй праці «The Interpretation of Dreams» З. Фройд підкреслював важливість снів для аналізу психологічного стану, зазначаючи: «The interpretation of dreams is the royal road to a knowledge of the unconscious activities of the mind» (Freud, 2010: 604). З. Фройд стверджував, що «в кожному сновидінні наперед виходить власне Я і грає в ньому головну роль. Цей *sacro egoismo* сновидіння, звичайно ж, пов'язаний із психічним станом, доконечним для сну, тобто відвертанням інтересів від усього зовнішнього світу» (Фройд, 1998: 137). Психоаналіз сновидіння Фройда – це не збірник образів та їхніх тлумачень (хоча деякі образи все ж згадуються). Його теорія символічного тлумачення сновидіння дозволяє аналізувати знайдені у сні образи через призму підсвідомих процесів. Він зазначає, що трактувати сновидіння, спираючись лише на конкретну символіку недоцільно, оскільки значення символів у снах залежить від контексту сновидця, його особистих переживань і асоціацій: «The interpreter of a dream should not give free play to his own ingenuity and neglect the dreamer's associations» (Freud, 2010: 62).

Автор роману, що розглядається, вводить в текст три сни головного героя, два з яких подані у формі внутрішнього монологу, а про третій сказано лише, що він короткий і непослідовний. Описи снів досить розлогі і герой багато разів подумки повертається до них, що свідчить про значимість цього елемента твору. Сни головного героя роману Джека Ендруса є результатом подій та емоційних переживань, які впливають на його підсвідомість, формуючи їхній символічний зміст. Першому сну передуює перегляд фільму, який колись зробив Джека зіркою кіно і приніс великий успіх режисеру фільму Морісу Делані. Перегляд фільму для Джека, який завершив кар'єру через нервовий зрив, спричинений особистими трагедіями та крахом в емоційному житті, стає певним потрясінням. Після відмови від успішної кар'єри Джек Ендрус пішов воювати та повернувся з травмою обличчя, яка зробила неможливим повернення до кар'єри кіноактора. На момент оповіді Джек працює в структурі НАТО, веде впорядковане життя, яке здається йому нудним і безперспективним. Отримавши запрошення від кіноре-

жисера, з яким його пов'язувала дружба і спільна успішна робота, приїхати на два тижні в Рим і озвучити в його фільмі актора, який грає добре, але не справляється з озвучкою, Джек приймає запрошення. Саме цей режисер, Моріс Делані, і організовує перегляд фільму, який приніс великий успіх їм обом. Фільм, де Джек побачив молодими себе та свою колишню дружину, яка його зрадила, і зраду якої він важко пережив, викликав у нього сильні емоції. Хоча сюжет фільму був простий, режисер Моріс Делані зняв його настільки талановито, що фільм зумів оживити давно забуті почуття Джека: «When the lights came up, he sat silently for a moment. Then he shook his head, to clear away the past» (Shaw, 2016: 49). На екрані Джек побачив не просто себе, а себе, яким він був колись, – юного, талановитого, вразливого, закоханого. Він знову відчув той біль втрати, ту пристрасть, що вважав давно згаслою. Коли у залі спалахнуло світло, він почувався дезорієнтованим, наче вирваним з плину часу: «For that moment, he was that age again, and he knew what it was like to be young and bereft in a place like that» (Shaw, 2016: 49). Ця цитата підкреслює регресивний характер досвіду, коли герой тимчасово повертається до емоційного стану своєї молодості. Після перегляду фільму у Джека з'являється передуття змін. Вечір продовжився в ресторані, де розмови друзів здавалися йому далекими та неважливими. Несподівано він відчуває нездужання та холодний подих страху: «I'm never sick, he thought, with an edge of panic, I'm never sick, what's happening?» (Shaw, 2016: 55). Повертаючись до готелю, він почувався чужим у цьому місті, у цьому світі. Знайомі вулиці здавалися йому лабіринтом, а власне відображення в дзеркалі, коли він повернувся до готелю – чужим.

Прокинувшись о 4:15 ранку після неспокійної ночі в римському готелі, Джек детально згадує свій сон. Спочатку сон нагадує кориду. З'являється президент кориди, в загоні є бик, але все одразу іде не за планом: президент бракує бика, а глядачі, замість того щоб очікувати вихід іншого, намагаються облити президента бензином і виманити бика на арену. Потім приводять білу корову, що вже повністю руйнує хід кориди, президент відкриває загон, бик виривається і вбиває служителя. Помітивши білу корову бик, за інтерпретацією Джека, робить вибір між коханням і вбивством, але обирає вбивство. Сон фрагментарний. Картини фантасмагоричної кориди змінюється картинами хвиль, піни і кораблетроші. Джек не може зрозуміти, чому взагалі йому наснилася кориди: «Why bulls? I haven't been in Spain for three years» (Shaw, 2016: 62).

У сні Джека корида здається перевернутою з ніг на голову, оскільки тут немає тореадора, а є безлад, страх і жертви, що створюють відчуття хаосу і нездатності контролювати ситуацію. Вона суттєво відрізняється від реальної кориди. Ця відмінність проявляється в структурі, символіці, учасниках і функціональному призначенні кориди, трансформуючи її з традиційного іспанського видовища в алегоричне відображення внутрішнього психологічного конфлікту героя. У цьому сні втілюється передчуття того хаосу, на який перетвориться перебування Джека в Римі. Відсутність чіткої структури підкреслює некерovanість подій. Біла корова не має аналогів у реальній кориді, додаючи сну елемент гротеску. Вона є втіленням чогось несподіваного, неочікуваного, чого не мало статися. Ще однією ключовою відмінністю є роль самого Джека. У реальній кориді матадор активно протистоїть бикові, використовуючи плащ і шпагу, щоб контролювати ситуацію. Джек, навпаки, пасивний і наляканий, ховається за залізними дверима. Ці невідповідності вказують на внутрішній хаос і тривогу Джека.

У сні Джека ситуація ускладнюється, коли другий служитель у білому біжить по коридору, повз бокс, де ховаються Джек і незнайомиць. Вони чують крики. Служитель ховається в сусідньому боксі, але бик вибиває двері і вбиває його: «Then Attendant Number Two is as silent as Attendant Number One, as silent as the white cow» (Shaw, 2016: 60). Бик повертається в коридор і зупиняється біля дверей, за якими ховаються Джек і незнайомиць. Незнайомиць починає рухатися і бик, почувши звуки, намагається виломати двері, які не піддаються. Тоді бик починає стрибати, як лев, йому вдається перекинути передні ноги через загорожу і тепер Джек дивиться безпосередньо в очі небезпеці. Джек, щоб відвернути увагу бика, виходить на середину боксу і починає співати і танцювати. Символічно те, що Джек співає пісню, яка звучала у фільмі, переглянутому напередодні «Walkin' My Baby Back Home». Відтак, пісня «Walkin' My Baby Back Home» пов'язує перегляд фільму та сон і слугує емоційним і символічним мостом між цими подіями. У фільмі вона асоціюється з минулим Джека – його молодістю, коханням до його другої дружини і успіхом, якого він досяг у співпраці з Делані. Але у сновидінні вона трансформується в інструмент виживання. Пізніше, згадуючи цей сон, Джек співвідносить образ бика з публікою: «The bull, dealing death, appeased momentarily by song and dance, deterred from his sinister intention by clowning and vaudeville tricks. What was that? The public? Unreasonable, brutelike,

deadly—kept at bay only so long as you could jig and caper and howl amusingly?» (Shaw, 2016: 65).

Ключовий момент, коли «все пішло не так», – це початок ритуалу, коли порушуються правила кориди. Це символічне відображення ситуації, яка складається у Джека в Римі і його реакцій на неї. Джек приїхав в Рим на два тижні, щоб допомогти Делані завершити новий фільм, на який Делані мав великі сподівання. Джек очікував хоч і тимчасового, але захоплюючого повернення до світу кіно, але щось пішло не так. Біля готелю на нього накинута п'яний незнайомиць і розбив йому ніс, після чого у Джека періодично йшла кров з носа. Початок роботи затягувався, відбулося знайомство з Веронікою. Вероніка не просто відволікає, а захоплює і увагу, і почуття Джека, і робота в нього не клеїться, він відчуває, що не справляється. Джек розмірковує про сон одразу після пробудження, намагаючись розшифрувати його символи. Він сприймає його як попередження про загрозу. Під час обіду з його другом журналістом Десп'єром, коли він знайомиться з Веронікою, її ім'я асоціюється у нього з веронікою – одним з видів паса матадора з капоте, метою якого є відволікти увагу бика. Цей базовий прийом дозволяє матадору демонструвати контроль над биком і зберігати дистанцію. Зберегти дистанцію з Веронікою йому не вдається. Вперше за 8 років він зраджує своїй третій дружині Елен. Поступове руйнування очікувань Джека простежується у всьому. Джек прибуває до Риму з надією відновлення свого творчого життя. Він уявляє роботу з Делані як шанс повернути себе колишнього, «to be like the old days» (Shaw, 2016: 26). Але він стикається із ще не явною, але вже помітною деградацією режисера, який дедалі більше втрачає контроль над знімальним процесом. Незадоволений він і своєю роботою. Все йде не так, як він очікував, не лише в роботі, а й у стосунках з Веронікою. Пристрасть, яку він до неї відчуває, робить його майже залежним від неї. Тільки в її присутності він може спокійно спати, тільки якщо він впевнений в тому, що побачить її, він може зосередитися на роботі.

У контексті роману перший сон – це передчуття того розчарування, яке доведеться пережити. Джек неодноразово згадує цей сон. Його лякає, що уві сні навколо нього гинуть люди. В нього з'являється страх смерті, який він пізніше пов'язує із появою в його номері Роберта Бресака, бувшого хлопця Вероніки, із ножом в руці і наміром вбити його.

В другому сні мотив смерті повторюється. Другому сну передують невдала спроба залишитися з Веронікою на ніч. Її готель переповнений, до неї в

номер його не пускають, а в готель, де живе він, може повернутися Бресак, який пообіцяв вбити Джека. Накопичена емоційна напруга, спричинена відмовою, стала каталізатором його нічного кошмару, в якому відбилися його внутрішні страхи та тривоги.

Уві сні Джек перебуває у яскраво освітленій кімнаті, наповненій димом від цигарок, маскувальні штори закривають вікна, оскільки дія відбувається в Лондоні під час Другої світової війни. Він грає в покер із п'ятьма чоловіками у м'ятих формах: «Now it is only the smoke of many cigarettes, of five men sitting around a table in rumpled uniforms, playing cards» (Shaw, 2016: 205). Він програє, хоча має хорошу комбінацію карт. Він знає, що ставити можна тільки на все. Атмосфера стає ще похмурішою, оскільки герой знає, що програє значну суму грошей, а вночі Лондон охопить пожежа через бомбардування. Згодом локація сну змінюється, Джек опиняється біля дерев'яної хатини серед сосен. В середині два чоловіки в білих фартах розрізають тіло людини на частини. Герой розуміє, що тіло на столі – це він сам: «The reason I cannot run is because it is myself on the table under the knives» (Shaw, 2016: 205). Його охоплює сум, але раптом з'являється відчуття полегшення – все закінчено, боятися більше нічого: «I am assailed by sorrow, and then, suddenly, relieved, almost light-hearted. It is over, I think, with a flicker of joy» (Shaw, 2016: 205).

Після жахливого сну, звуки похоронного дзвону перетворилися на дзвінок телефону, а розчленування тіла – на кровотечу з носа, Джек прокидається з відчуттям тривоги: «The bells became one bell, the clapboard shack became a hotel room, the dew on his face became blood» (Shaw, 2016: 206). Дзвонить його дружина. Джек подумки дякує долі, що готель, де Вероніка знімала номер, виявився повним, і він не зміг зняти номер, щоб залишитись з нею на всю ніч, інакше йому довелося б давати неприємні пояснення дружині.

Цей сон відіграє велике значення в розкритті психологічного стану головного героя в рамках романного теперешнього, оскільки незадовго до цього сну Джек розказує на прохання Десп'єра, який пише статтю про Моріса Делані, про те, як Делані допомагав талановитим людям, але з сумом зауважує, що багатьох з цих людей вже немає серед живих. Один пішов з життя на пляжі, хтось помер від раку, хтось від алкоголізму, а хтось вчинив самогубство. Крім того, в той день Десп'єр сказав йому, що їде в район бойових дій в Алжирі робити репортаж про війну, і дав йому товстий конверт, попросивши відкрити його, якщо він не повернеться. Це пояснює появу в підсвідомості

Джека відчуття екзистенційного ризику та з рештою у цьому сні приховане і передчуття загинув Десп'єра, а згодом і новина про стан здоров'я Делані, який здавався повним сил і надій на відновлення своєї репутації в світі кінобізнесу і на вирішення своїх фінансових проблем, але потім виявилось що і фільм далеко не такий, як Джек очікував, і сам Делані опинився на межі смерті через серцевий напад.

З другого боку цей сон відкриває автору можливість ввести об'ємну ретроспекцію, оскільки викликає у Джека спогади про реальну гру в покер в Лондоні під час війни, гру, за якою він дізнався про численні зради своєї другої дружини, яку він кохав, як нікого ні до, ні після неї. Реальний біль, який він тоді відчув, дізнавшись про це, і який він стійко переносив, стримуючи себе неймовірними зусиллями волі, трансформується уві сні в сцену розчленування його тіла, коли його ріжуть по живому. Через цей яскравий образ автор переконливо передає травматичний досвід минулого і спогади Джека про пожежу, в якій він ледь не загинув і яка залишила травму обличчя, що поставила крапку в його кар'єрі кіноактора.

У цьому сні прихована також і перспекція – той біль, який він відчує, коли дізнається про смерть Десп'єра, про заміжжя Вероніки, коли усвідомить нездатність Делані створити по-справжньому сильний і талановито відрежесований фільм не тільки через його хворобу. Цей сон також свідчить про те, що Джек все більше заглиблюється в депресію, страх смерті в його підсвідомості підсилюється і проривається в свідомість. Йому починає здаватися, що живим він з Риму не вибереться: «All his vitality, all the inner, thoughtless health that had pulled him through wounds and hospitals and failures and loss of love, seemed to be sliding away. With the fresh blood wet on his lip, he had the feeling that a voice had whispered in his ear, between sleeping and waking, «You will not leave Rome alive» (Shaw, 2016: 259).

На один вечір Джек виходить з депресії, коли йому вдається переконати Делані заради власного здоров'я відійти від режисури на рік і виконувати організаційні функції в кінокомпанії, яку планує заснувати Холт. Він переконаний, що якщо режисуру буде здійснювати Бресак, і Делані, і його фільм будуть врятовані. А оскільки Холт хоче, щоб Джек був помічником режисера, перед ним відкривається перспектива повернення до творчого життя. Він розцінює цю перспективу як очищення і оновлення, як новий життєвий етап. Він відчуває прилив сил, знаходиться в гармонії з собою, будує плани. Але втручання дружини Делані руйнує все. Їй вдається

переконати Делані, що Джек діє виключно в своїх інтересах. Делані змінює рішення і каже Джекові повернутися в Париж, оскільки тепер сприймає дії Джека як зраду. Джек втрачає і можливість повернутися до творчості, і друга, і Вероніку.

Зігмунд Фройд вважав, що в снах вивільняється розум: «That the dream relieves the mind like a valve» (Freud, 1921: 191). Руйнівні сили і втрати, які панують у снах Джека Ендруса – це травматичний досвід минулого і передчуття нових втрат, яких за ці два тижні сталося так багато, що думки про смерть і сенс існування заповнюють його свідомість, все більше виходячи з тіні підсвідомого. В них передвісники кінцевого розриву з його минулим, яке все ще тримає його спогадами про успіх, улюблену професію і себе чесного, відвертого, дещо наївного, але яскравого і популярного.

Висновки. В результаті аналізу снів головного героя роману І. Шоу «Two Weeks in Another Town»

стає очевидним, що І. Шоу, вводячи в художній твір сни, спирається на теорію Зігмунда Фрейда, оскільки формує їх відповідно до контексту сновидця і його особистих переживань та асоціацій. В снах головного героя в символічній формі закладено психологічні конфлікти і проблеми, приховані в його підсвідомості, зокрема конфлікт між його минулим і теперішнім самосприйняттям, втілюються його страхи та передчуття втрат. Певною мірою ці сни рухають сюжет, оскільки в них не тільки розкривається психологічний стан головного героя в рамках романного теперешнього, але і закладаються ретроспекції і перспекції. Вони інтригують читача, готують його до подальших поворотів сюжету і залучають до психоаналізу. Використання І. Шоу досить об'ємних описів сновидіння з їх подальшим аналізом самим сновидцем свідчить про те, що автор надає перевагу прямій формі психологізму.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Денисюк І. О. Розвиток української малої прози XIX – поч. XX ст. Львів: Академічний експрес. 1999. 280 с.
2. Каневська Л. В. Психологізм романів Івана Франка середини 80-х – 90-х років : автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.01.01. Київ, 2004. 22 с.
3. Козубенко Л. М. Концепція психологізму у художньому творі як літературознавча проблема. *Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика*. 2022. Т. 33 (72), № 1, ч. 2. С. 172–176.
4. Січкач О. М. Форми, прийоми та засоби втілення психологізму в українській літературі (спроба системного аналізу). *Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка*. 2010. № 4. С. 35–43.
5. Сушко С. Еволюція форм психологізму в новітній англomовній літературі: від Джеймса Джойса до постмодерністського неовікторіанського роману. *Іноземна філологія. Український науковий збірник*. Львів : Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. 2014. Вип. 126, ч. 2. 2014. С. 145–153.
6. Фашченко В. У глибинах людського буття. Одеса : Маяк, 2005. 640 с.
7. Фройд З. Вступ до психоаналізу / пер. з нім. П. Тарашук. Київ : Основи, 1998. 709 с.
8. Freud S. Dream psychology: Psychoanalysis for beginners. New York : The James A. McCann Company, 1921. 237 p.
9. Freud S. The interpretation of dreams / trans. J. Strachey. New York : Basic Books, 2010. 688 p.
10. Shaw I. Two weeks in another town. New York: Open Road Integrated Media, 2016. 482 p.

REFERENCES

1. Denysiuk I. O. (1999). Rozvytok ukraïnskoi maloi prozy XIX – poch. XX st. [Development of Ukrainian short prose of the 19th – early 20th century] Lviv. 280 p. [in Ukrainian].
2. Kanevska L. V. (2004). Psykholohizm romaniv Ivana Franka sereyny 80-kh – 90-kh rokiv. Avtoreferat dysertatsii ... kand. filol. nauk: 10.01.01. [Psychologism of Ivan Franko's novels of the mid-1880s–1890s. Abstract of candidate's thesis] Kyiv. 22 p. [in Ukrainian].
3. Kozubenko L. M. (2022) Kontseptsiiia psykholohizmu u khudozhniomu tvori yak literaturoznavcha problema. [The concept of psychologism in a literary work as a literary criticism problem] Vcheni zapysky Tavriiskoho natsionalnoho universytetu imeni V. I. Vernadskoho. Serii: Filolohiia. Zhurnalistyka, 33 (72), № 1, ch. 2. 92 p. [in Ukrainian].
4. Sichkar O. M. (2010). Formy, pryomy ta zasoby vtilennia psykholohizmu v ukraïnskii literaturi (sproba systemnoho analizu). [Forms, methods and means of embodying psychologism in Ukrainian literature (attempt of a systematic analysis)] Visnyk Luhanskoho natsionalnoho universytetu imeni Tarasa Shevchenka, 4 (191), 35–43. [in Ukrainian].
5. Sushko S. (2014). Evoliutsiia form psykholohizmu v novitnii anhlovniy literaturi: vid Dzheimsa Dzhoysa do postmodernistskoho neoviktorianskoho romanu. [Evolution of forms of psychologism in modern English literature: from James Joyce to the postmodern neo-Victorian novel] Inozemna filolohiia: Ukraïnskyi naukovyi zbirnyk, 126 (2), Lviv: Vydavnychiy tsentr LNU imeni Ivana Franka. 288 p. [in Ukrainian].
6. Fashchenko V. (2005). U hlybynakh liudskoho buttia. [In the depths of human existence] Odesa: Maiak. 640 p. [in Ukrainian].
7. Freud Z. (1998). Vstup do psykhoanalizu. [Introduction to psychoanalysis] Kyiv: Osnovy. 709 p. [in Ukrainian].
8. Freud S. (1921). Dream psychology: Psychoanalysis for beginners. New York: The James A. McCann Company. 237 p.
9. Freud S. (2010). The interpretation of dreams. Trans. J. Strachey. New York: Basic Books. 688 p.
10. Shaw I. (2016). Two weeks in another town. New York: Open Road Integrated Media. 482 p.